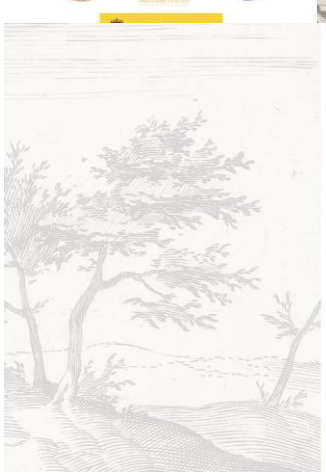
SEMINARIO INTERNAZIONALE DI STUDI SU "LA NAZIONE TRADOTTA. FRA SPAGNA E ITALIA 1668-1836. UNA PROPOSTA DI RICERCA - 29 OTTOBRE 2019

Comitato scientifico:
Pasquale Beneduce (Università di Cassino)
Patrizia De Salvo (Università degli Studi di Messina)
José María Iñurritegui Rodríguez (UNED)
Saúl Martínez Bermejo (Universidad Autónoma de Madrid)
Julio A. Pardos (Universidad Autónoma de Madrid)
Enza Pelleriti (Università degli Studi di Messina)
Andrea Romano (Università degli Studi di Messina)

Organizzazione:
Università degli Studi di Messina: Dipartimento di Scienze Politiche e Giuridiche
Progetto di ricerca finanziato dal Ministerio de Ciencia, Innovación y Universidades de España
PGC-2018-095007–B-100
Patrocinio e contributo dell'Accademia Peloritana dei Pericolanti, Classe di Scienze Giuridiche Economiche e Politiche
Patrocinio di ALuMniME Associazione ex allievi Studiorum Universitatem Messanae

Segreteria amministrativa:
Enrica Manganaro
Saro Famulari



10.30 Indirizzi di saluto
Prof. Salvatore Cuzzocrea (Magnifico Rettore dell'Università di Messina)
Prof. Mario Calogero (Direttore del Dipartimento di Scienze Politiche e Giuridiche)

***

Coordina i lavori: Enza Pelleriti (Università di Messina)

11:00 Julio A. Pardos (UAM), *Ecologías de traducción*
11.30 Patrizia De Salvo (Università di Messina), *Le traduzioni. Il punto di vista italiano*
12.00 José María Iñurritegui Rodríguez (UNED), *Traducción, plagio y adaptación de Grocio*
12:30 Pablo Sánchez León (CHAM - Universidad Nova de Lisboa), *Traducción como emulación: economía política en Campomanes, 1750-1775*

***

Coordina i lavori: Andrea Romano (Università di Messina)

15.30 Julio A. Pardos (UAM), *De Pellicer a Pellicer, 1670-1770*
16:00 Patrizia De Salvo (Università di Messina), *Le traduzioni della costituzione di Cadice e l'editoria reazionaria italiana del 1820-1821*
17.00 Pasquale Beneduce (Università di Cassino), *Fra originale e copia. Traduzione come perturbante nell'arte e nella scienza*
17.30 Antonio Trampus (Università Ca' Foscari di Venezia), *Traduzioni e tradimenti: l'eredità della cultura costituzionale settecentesca nell'800*

Dibattito

Chiusura e conclusione dei lavori di Andrea Romano

Martedì 29 ottobre, alle ore 10.30, l'Aula Magna "L. Campagna" del Dipartimento di Scienze Politiche e Giuridiche dell'Ateneo ospita il Seminario internazionale di studi "La nazione tradotta". L'Iniziativa, che ha ricevuto il patrocinio dell'Accademia Peloritana dei Pericolanti e dell'Associazione ALuMniME, rientra all'interno del Progetto di ricerca finanziato dal Ministerio de Ciencia, Innovación y Universidades de España.

I lavori saranno aperti dagli indirizzi di saluto del Rettore, Prof. Salvatore Cuzzocrea e del Direttore del Dipartimento SCIPOG, Prof. Mario Calogero. I vari interventi, che coinvolgeranno diversi docenti provenienti sia da Atenei italiani che stranieri, saranno coordinati dai Proff. Enza Pelleriti e Andrea Romano.